



## January 4, 2015

# The Epiphany of the Lord

*"Rise up in splendor! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you." Isaiah 60:1*

Dear Friends;

There is an ancient legend that says the magi were of three different ages. Caspar was very young. Balthazar was middle-aged and Melchior was a senior. When they arrived at Bethlehem, each entered the home of Joseph, one at a time. When Melchior entered, he met an old man near his age and they spoke of memory and gratitude. Balthazar encountered a middle-aged teacher and they spoke passionately of leadership and responsibility. When Caspar entered he met a young prophet, and they talked of the promise of changing the world. After that all three magi entered together with their gifts. There, they met an infant with his mother. Later, they began to understand. Jesus, the Savior, speaks to each of us at every stage of life. The elderly hear the call to integrity and wisdom. The middle-aged hear the call to generosity and responsibility. The young hear the call to authenticity and intimacy.

Today's feast and the scriptures invite us to contemplate the call the Savior has for each of us and for our world. What do we hear and how will we respond?

In the first reading from Isaiah the prophet is trying to build up the sagging spirits of the people. His contemporaries have only just returned from nearly 70 years of exile. Their home-coming was disappointing. The city of Jerusalem, their spiritual and cultural center, is still in ruins. So Isaiah dares to speak to them of what could be and would be once again. When all seemed dark and depressing he kept their eyes set on the ideal city that would glow from within with the very glory of God. Jerusalem would be a holy place once more, not just for the Jewish people but all the nations of the world would come there to worship God.

In Matthew's account of the magi they follow a star. This star reflects a prophecy in the Book of Numbers by the pagan prophet Balaam. He said, "...A star will rise from Jacob and a man will stand forth from Israel." (Num 24:17) The gifts that each of the magi bring point us to the true identity of Jesus. Gold and incense were only offered to God. The myrrh points us to the direction of Jesus passion and death. Myrrh is a resin. It was used in preparing bodies for burial. Jesus is the God made human who will offer his life as gift for the life of the world.

The magi came to understand who Jesus is through faith and without the benefit of the scriptures. In contrast when they get to Jerusalem they encounter people who should know who Jesus was. They knew the prophecies, tradition and the scriptures yet they choose not to believe. They do not want to embark on the journey that will change not only their individual lives but the world. They are afraid to step out of their tight religious boxes and dream a new dream like Isaiah.

God is not limited to speaking only through our religious structures. God can speak to anyone who is open and honest and who seeks the truth. Often times Christians forget this and we fail to listen to those, like the magi, do not share our faith or use our religious jargon. St Thomas Aquinas reminds us that God speaks to those who are not of our faith:

*Every truth without exception and whoever may utter it is from the Holy Spirit. The old pagan virtues were from God. Revelation has been made to many pagans.*

The point being is no one person, group or religion has a monopoly on the truth or God.

Just because people with closed minds who think they speak for God does not make it so. We need to have hearts that listen for the truth from wherever it may come. Or we may miss someone who is pointing us in the direction of the light.

Peace,

*Fr Ron*

*Esta carta está en español en el sitio web: [www.stannechurchbyron.com](http://www.stannechurchbyron.com)*



## 4 de Enero, 2015

# La Epifanía del Señor

*"Levántate en esplendor! Ha venido tu luz, la gloria del señor brilla sobre ti." Isaías 60: 1*

Queridos Amigos;

Hay una antigua leyenda que dice que los magos eran de tres diferentes edades. Caspar era muy joven. Baltazar era de edad mediana y Melchor era mayor. Cuando llegaron a Belén, cada uno entró en la casa de José, uno a la vez. Cuando entró Melchor, conoció a un hombre cerca de su edad y hablaron de memoria y gratitud. Baltazar se encontró con un maestro de edad mediana y hablaron con pasión acerca del liderazgo y la responsabilidad. Cuando entró Gaspar conoció a un joven profeta, y hablaron de la promesa de cambiar el mundo. Después, los tres magos entraron junto con sus regalos. Allí, se encontraron con un niño y su madre. Más tarde, comenzaron a entender. Jesús, el Salvador, habla a cada uno de nosotros en cada etapa de nuestras vidas. Los ancianos escuchan la llamada a la integridad y la sabiduría. La mediana edad oye la llamada de la generosidad y responsabilidad. Los jóvenes escuchan el llamado a la autenticidad y la intimidad.

La fiesta de hoy y las Escrituras nos invitan a contemplar la llamada que el Salvador tiene para cada uno de nosotros y para nuestro mundo. Que escuchamos y cómo responderemos?

En la primera lectura de Isaías el profeta está tratando de construir los espíritus decaídos de las personas. Sus contemporáneos han regresado a sólo 70 años de su exilio. Su llegada a casa fue decepcionante. La ciudad de Jerusalén, su centro espiritual y cultural, aún está en ruinas. Entonces Isaías se atreve a hablar con ellos de lo que podría ser y sería una vez más. Cuando todo parecía oscuro y deprimente mantuvo sus ojos fijos en la ciudad ideal que podría brillar desde adentro con la misma gloria de Dios. Jerusalén sería un lugar santo una vez más, no sólo para el pueblo judío sino para todas las Naciones del mundo iría allí a adorar a Dios.

En el recuento de Mateo acerca de los Reyes Magos, ellos siguen a una estrella. Esta estrella refleja una profecía en el libro de los números por el Profeta pagano Balam. Él dijo, "...Una estrella se levantará de Jacob y un hombre estará delante de Israel". (Núm. 24:17) Los dones que cada uno de los Reyes Magos nos traen nos enseñan la verdadera identidad de Jesús. Oro e incienso eran ofrecidos sólo a Dios. La mirra nos apunta a la dirección de la pasión de Jesús y la muerte. La mirra es una resina. Era utilizada en la preparación de cuerpos para enterrarlos. Jesús es el Dios hecho humano que ofrecerá su vida como regalo para la vida del mundo.

Los Reyes Magos llegaron a comprender quien era Jesús por medio de la fe y sin el beneficio de las escrituras. En cambio cuando llegan a Jerusalén se encuentran con personas que deberían saber quién era Jesús. Conocían las profecías, la tradición y las escrituras mas aún así deciden no creer. No quieren embarcarse en el viaje que cambiará no sólo sus vidas individuales sino el mundo. Tienen miedo a salir de sus pequeños cuadros religiosos y sonar un sueño nuevo como el de Isaías.

Dios no se limita a hablar solamente a través de nuestras estructuras religiosas. Dios puede hablar con cualquiera que sea abierto y honesto y que busca la verdad. Muchas veces los cristianos olvidamos esto y nos falta escuchar a quienes, como los Reyes Magos, no comparten nuestra fe o utilizan nuestro lenguaje religioso. Santo Tomás de Aquino nos recuerda que Dios habla a aquellos que no son de nuestra fe:

*Cada verdad sin excepción y quien quiera que lo diga es del Espíritu Santo. Las viejas virtudes paganas eran de Dios. La Revelación se ha hecho a muchos paganos.*

El punto es que ninguna persona, grupo o religión tiene el monopolio de la verdad o Dios.

Sólo porque las personas con mentes cerradas que creen que pueden hablar de Dios no significa que sea verdadero. Necesitamos tener corazones que escuchen la verdad de donde venga. O quizás no identifiquemos las personas que nos está apuntando en la dirección de la luz.

Paz

*Fr Ron*

*Esta carta está en español en el sitio web: [www.stannechurchbyron.com](http://www.stannechurchbyron.com)*